



養和醫院  
Hong Kong Sanatorium & Hospital

即时发布

## 養和山村义工队第九届「健步乐行献爱心」 支持儿童癌病基金 推广认识「白瞳症」及早诊治儿童眼癌

(2017年3月31日—香港)超过280位爱心健儿和义工参与养和医院第九届「健步乐行献爱心」活动，为「儿童癌病基金」筹得款超过港币54万元，资助基金推出「视网膜母细胞瘤公众教育计划」，提高家长及前线医护对此病的认识，尤其是了解早期病徵「白瞳症」，从而及早求诊及治疗。

「视网膜母细胞瘤」(Retinoblastoma，以下简称为RB)是最常见的儿童眼癌，本港每年约有5至10宗新症。患者多於五岁前发病，更有初生婴儿早於两个月大时已确诊。由於病童年幼，不懂表达，加上社会大众对此症认识不足，故此不少患者未能及早确诊医治。在1980年至2014年期间共约有百多个案，当中逾八成患者在确诊时已达後期并需摘除眼球以求保命。若能及早发现诊断，RB可以有效透过化疗及局部激光治疗，提高保留眼球和视力的机会。

养和医院副院长暨养和山村义工队总队长陈焕堂医生表示：「关注视网膜母细胞瘤为全球趋势。目前本港每年平均有180名儿童患上癌症，当中约10名是RB。养和『健步乐行献爱心』活动为向癌病儿童表达关心，今年特别为『儿童癌病基金』筹款，支持该基金即将推出的视网膜母细胞瘤公众推广活动，别具警惕作用。」

### 闪光灯拍照见白瞳 家长留意莫迟疑

儿童癌病基金会会长何国聪指出：「香港每年RB个案不多，但每一个都影响小朋友的一生！儿童癌病基金守护小生命，大部分RB病童确诊时已达後期，故医生需要於很短时间内安排病童入院治



香港養和醫院有限公司  
Hong Kong Sanatorium & Hospital Limited  
香港跑馬地山村道2號  
2 Village Road, Happy Valley, Hong Kong

[www.hksh-hospital.com](http://www.hksh-hospital.com)

電話 Tel : (852) 2572 0211  
傳真 Fax : (852) 2838 5186  
電郵 Email : [hospital@hksh.com](mailto:hospital@hksh.com)



養和醫院  
Hong Kong Sanatorium & Hospital

疗，可能要在数天内决定摘取眼球为求保命！感谢养和山村义工队及各位参加者的支持，资助我们推出计划加强向大众推广及早发现**RB**的重要性：原来只要你我手中一部电话，一个简单动作，就有机会可以及早察觉儿童眼癌的先兆。」

平日为儿童用闪光灯拍照（同时关掉防红眼功能），是初步让家长察觉「白瞳症」的其中一个方法。其原理很简单：平时闪光灯照入健康的眼球，能直接照射到眼底的血管，故相片中的瞳孔应该呈红色；但 **RB** 病人眼球中的肿瘤阻挡光线反射，所以相中的瞳孔呈白色，故称为「白瞳症」。如家长从相片中发现有异样，可叫小朋友定眼望镜头再次影相，如反覆拍摄都得出同样效果，家长应尽快带小朋友求诊。

儿童癌病基金将夥拍香港中文大学医学院眼科及视觉科学学系（下称「中大眼科」），於今年内推行「视网膜母细胞瘤公众教育计划」，制作教育短片及海报作宣传、并举行大型研讨会，对象集中在 5 岁以下幼童的家长，以及包括在儿科诊所、家庭医学、普通科门诊，以及全港母婴健康院工作的前线儿科医护人员。计划共为期 18 个月。

计划召集人中大眼科助理教授任卓升医生表示：「香港中文大学医学院最近对约一千名幼稚园学童的家长进行先导调查，发现当中超过九成半的家长未曾听过视网膜母细胞瘤或**RB**，同时，接近 97% 家长并未意识到瞳孔出现白色反光与儿童眼癌之间的关联。」养和医院眼科专科医生范舒屏医生补充：「**RB**的个案中，百分之四十属於遗传性，而大部份都是偶发性无家族病史，因此家长的警觉性尤其重要，如怀疑儿童出现白瞳症，必须立即接受眼科专科检查。」

今年的「健步乐行献爱心」於 3 月 26 日举行，活动由养和山村义工队策划，每年为不同医疗有关的项目筹款，参加者由养和医院出发，沿成和道上行至大坑道、蓝塘道，绕紫羅蘭山顶行一圈再折返医院，全程约 8 公里。

< 完 >



香港養和醫院有限公司  
Hong Kong Sanatorium & Hospital Limited

香港跑馬地山村道 2 號  
2 Village Road, Happy Valley, Hong Kong

[www.hksh-hospital.com](http://www.hksh-hospital.com)

電話 Tel : (852) 2572 0211  
傳真 Fax : (852) 2838 5186  
電郵 Email : [hospital@hksh.com](mailto:hospital@hksh.com)



養和醫院

Hong Kong Sanatorium & Hospital

## 視網膜母細胞瘤病童家長分享

### Fion

Fion 是兒童癌病基金「兒瞳樂」RB 家長互助小組的義工。Fion 的長女於 2002 年出生，剛滿一歲時確診右眼患有視網膜母細胞瘤，由於腫瘤發展迅速，確診時便需要立即進行摘除眼球手術。其後眼球切片化驗結果發現癌細胞有機會擴散到眼球外，所以需要接受化療。現在 Fion 的長女已十五歲，右眼需配一只義眼，每年到眼科醫院覆診一次，如常上學及生活，亦可以游水。Fion 表示：「作為母親，我宁愿把自己的眼睛給女兒。醫生亦安慰孩子的適應力很強，一只眼睛也能活得好。我希望透過自身經歷與其他 RB 病童家庭同行，我亦希望提醒家長關注『白瞳症』，日後香港再沒有孩子因為 RB 失去視力或被摘除眼球。」

### 龍氏夫婦

龍先生、龍太太的幼子於 2015 年出生，去年 12 月確診時只有 14 個月大，由於右眼發現有視網膜母細胞瘤時，腫瘤的體積已很大，故確診數天後便需做摘除眼球手術。小朋友已完成手術 3 個月，現已裝配義眼，發展與一般小孩無異。他毋需再接受治療，只需要定期到眼科醫院覆診檢查。小朋友已做基因測試，檢查後診斷為偶發性而非遺傳性。小朋友 4 歲大的姐姐亦沒有 RB 基因。龍先生、龍太太回想過去三個月：「由發現至手術前後只有十天，是好倉卒、好突然，回想當中的過程，非常感謝家人在仔仔病發後一直支持與配合、工人姐姐的悉心照顧，還有其他家長以過來人身份分享經驗，以及兒童癌病基金社工的支援，才能順渡難關。兒子是個開心 BB，能正常生活。」



香港養和醫院有限公司  
Hong Kong Sanatorium & Hospital Limited

香港跑馬地山村道 2 號  
2 Village Road, Happy Valley, Hong Kong

[www.hksh-hospital.com](http://www.hksh-hospital.com)

電話 Tel : (852) 2572 0211

傳真 Fax : (852) 2838 5186

電郵 Email : [hospital@hksh.com](mailto:hospital@hksh.com)



養和醫院

Hong Kong Sanatorium & Hospital

### 關於養和醫院

養和醫院是香港主要私营医院之一，以「优质服务·卓越护理」为宗旨，致力服务大众，并积极推动医学教育和研究。

### 關於養和山村义工队

養和山村义工队成立於 2009 年，成员包括医院员工、医生、护士、护士学校毕业生、退休员工，透过参与义务工作及举办筹款活动，实践養和醫院关爱社群的使命。主要活动是年度「健步乐行献爱心」及「圣诞爱心大行动」，为与医疗有关的机构筹款；近年亦陆续开拓多个义工项目，包括「養和健康特工」、「養和健康教室」、「養和老友记」、「養和行者先锋」等，藉以服务一些弱势社群。合作机构有心光恩望学校、涟漪行动、启迪会、圣雅各福群会等。

### 關於兒童癌病基金

兒童癌病基金成立於 1989 年，旨在提高癌症儿童及其家庭的生活素质，在身心健康及人际康乐等方面予以周全服务，协助医生提升治愈率，资助香港主要公立医院购买先进仪器和改善治疗儿童癌症的设施及服务。

基金分別於黃大仙和石硤尾设有两个服务中心，其专业人员为癌病儿童及家人提供全面的服务，包括辅导、临床心理辅导、儿童医疗辅导（前称医院游戏服务）、职业治疗、家居及纾缓护理、长远跟进、暂顾、复康以及提供经济、人际康乐和教育支援等服务。此外，基金更资助多项医疗计划，包括购置医疗设备和药物、临床测试、改善病房环境、医护人员培训及研究等。

### 传媒联络

養和醫院传讯部

郭瑞仪 电话：3156 8078

鍾婉慧 电话：3156 8079

电子邮箱：[media@cad.hksh.com](mailto:media@cad.hksh.com)



香港養和醫院有限公司  
Hong Kong Sanatorium & Hospital Limited

香港跑馬地山村道2號  
2 Village Road, Happy Valley, Hong Kong

[www.hksh-hospital.com](http://www.hksh-hospital.com)

電話 Tel : (852) 2572 0211

傳真 Fax : (852) 2838 5186

電郵 Email : [hospital@hksh.com](mailto:hospital@hksh.com)



養和醫院

Hong Kong Sanatorium & Hospital

图片说明：

1. 由养和山村义工队举办的「健步乐行献爱心」之起步礼，由养和医院院长李维达医生、养和医院副院长暨养和山村义工队总队长陈焕堂医生，联同儿童癌病基金会长何国聪先生，以及多位养和医院临床管治委员会和医院管理委员会一起主持。



香港養和醫院有限公司  
Hong Kong Sanatorium & Hospital Limited

香港跑馬地山村道2號  
2 Village Road, Happy Valley, Hong Kong

[www.hksh-hospital.com](http://www.hksh-hospital.com)

電話 Tel : (852) 2572 0211  
傳真 Fax : (852) 2838 5186  
電郵 Email : [hospital@hksh.com](mailto:hospital@hksh.com)



養和醫院  
Hong Kong Sanatorium & Hospital

2. 养和医院副院长暨养和山村义工队总队长陈焕堂医生（右）代表养和山村义工队把港币546,500元支票赠予儿童癌病基金，以支持「视网膜母细胞瘤公众教育计划」，由儿童癌病基金会长何国聪先生（左）代表接受。



香港養和醫院有限公司  
Hong Kong Sanatorium & Hospital Limited

香港跑馬地山村道2號  
2 Village Road, Happy Valley, Hong Kong

[www.hksh-hospital.com](http://www.hksh-hospital.com)

電話 Tel : (852) 2572 0211  
傳真 Fax : (852) 2838 5186  
電郵 Email : [hospital@hksh.com](mailto:hospital@hksh.com)



養和醫院

Hong Kong Sanatorium & Hospital

3. 养和医院副院长暨养和山村义工队总队长陈焕堂医生（右三）、养和医院眼科专科医生范舒屏医生（右二）、香港中文大学眼科及视觉科学系助理教授任卓升医生（右一）、儿童癌病基金会长何国聪先生（右四），联同两个儿童癌病基金「儿童乐」RB 家长互助小组家庭，提醒家长可透过为儿童闪光灯拍照，留意视网膜母细胞瘤的早期徵状「白瞳症」。如相中瞳孔呈红色为正常，白色为异常。（注：图中的儿童并非「视网膜母细胞瘤」患者）



香港養和醫院有限公司  
Hong Kong Sanatorium & Hospital Limited

香港跑馬地山村道2號  
2 Village Road, Happy Valley, Hong Kong

[www.hksh-hospital.com](http://www.hksh-hospital.com)

電話 Tel : (852) 2572 0211  
傳真 Fax : (852) 2838 5186  
電郵 Email : [hospital@hksh.com](mailto:hospital@hksh.com)